

# JINSI YA KUPATA USAIDIZI

- Pata taarifa na rasilimali kuhusu tatiozo lako la kisheria na uombe usaidizi kwenye <https://vtlawhelp.org>
- Piga simu laini yetu ya usaidizi wa kisheria, inayodhibitiwa na mshirika wetu, Legal Services Vermont, kwa nambari: 1-800-889-2047

Burlington | Montpelier | Rutland

Springfield | St. Johnsbury

Kazi iliyotoa msingi wa chapisho hili ilifadhiliwa na kwa fedha chini ya ruzuku ya U.S. Department of Housing and Urban Development. Kiini na matokeo ya kazi ni kwa ajili ya umma. Mwandishi na mchapishaji wanawajibikia usahihi wa taarifa na ufasiri ulio katika chapisho hili. Fasiri kama hizo haziakisi maoni ya Serikali ya Shirikisho.



## UNAHITAJI MKALIMANI?

احصل على مساعدتنا بلغتك بالاتصال على  
1-800-889-2047  
اخبرنا باسمك ورقم هاتفك ثم انتطع العربية.

Reciba nuestra ayuda en su idioma. Llame al  
1-800-889-2047. Díganos su nombre y número de teléfono.  
Diga español.

သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ကျန်ပတိထိမှ  
အကူအညီရယူရပါ။ 1.800.889.2047 ကိုခေါ်ဆိုပါ။  
သင့်နာမည်နှင့် ဖုန်းနံပါတ်တို့ကို ပြောပါ။ မြန်မာ(၁၂)၊  
ကိုပြောဆွဲပါ။

Obtenez de l'aide de nous dans votre langue. Appelez  
1.800.889.2047. Dites-nous votre nom et votre numéro de  
téléphone. Dites français.

हामीबाट आपने भाषामा सहयोग प्राप्त गर्नुहोस्।  
1.800.889.2047 मा कल गर्नुहोस्। हामीलाई तपाइंको  
नाम र फोन नम्बर भन्नुहोस्। भाषा नेपाली भन्नुहोस्।

Caawimo nooga hel anaga luqaddaada. Soo wac  
1-800-889-2047. Noo sheeg magacaaga iyo lambarka tale  
foonka. Dheh Soomaali. Equis quamenisi doloreperit dolut.  
Tem restiis as simagni occurs.

Pata usaidizi kutoka kwetu kwa lugha yako. Piga simu  
nambari 1-800-889-2047. Tuambie jina na nambari yako ya  
simu. Sema Kiswahili

Để nhận sự trợ giúp của chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị.  
Gọi số 1-800-889-2047. Vui lòng cho chúng tôi biết tên và số  
điện thoại của quý vị. Vui lòng nói "Tiếng Việt".



**VERMONT  
LEGAL  
AID**

WORKING TOGETHER FOR JUSTICE



## MRADI WA SHERIA YA UBAGUZI WA NYUMBA

Usaidizi wa kisheria bila malipo kwa  
wakazi wa Vermont (Vermonters)  
wanaokabiliwa na ubaguzi wa nyumba

<https://vtlawhelp.org> | 1-800-889-2047

# JINSI TUNAVYOSAIDIA

## UCHUNGUZI

Tunachunguza ubaguzi na kutetea usawa katika masuala ya nyumba kutokana na kodi, kununua, makao na mpango wa matumizi ya ardhi.

## Majaribio ya Usawa wa Nyumba

Tunafanya majaribio katika usawa wa nyumba ili kujua ikiwa wapangishaji wa Vermont na wengine wanafuata sheria za usawa wa nyumba.

## Ushauri na Uwakilishaji

Tunashauri Vermonters kuhusu haki zao za raia katika masuala ya nyumba na njia walizo nazo. Tunawakilisha watu ambao haki zao za raia ziliukwa.

## Elimu kwa Jamii

Tunaelimisha wapangaji, wapangishaji, watoa huduma za nyumba wengine, watungaji sera, maafisa na umma kuhusu ubaguzi wa nyumba katika jimbo la Vermont.

## Utetezi wa Sera

Tunawakilisha maslahi ya Vermonters katika sheria ya jimbo, pamoja na mashirika ya jimbo na wapangaji wa manispaa na kanda kuangazia sababu za mfumo na asasi za ubaguzi wa nyumba.



## KUTUHUSU SISI

**Vermont Legal Aid** ni shirika la sheria lisilo la faida la jimbo lote lenye dhamira ya haki ya jamii. Tunatoa huduma za kisheria bila malipo kwa Vermonters wanaokabiliwa na matatizo ya sheria ya raia yanayotishia haki na hali yao njema.

**Mradi wetu wa Sheria ya Ubaguzi wa Nyumba (Housing Discrimination Law Project, HDLP)** huwasaidia Vermonters ambao haki zao za raia katika nyumba zimekiukwa. HDLP pia hufanya uchunguzi na kufanya kazi ili kulinda haki ya Vermonters ya kuishi mahali wanapotaka.

**"Asante kwa kunisaidia kudumisha nyumba salama nilipokuwa nikijaribu kutafuta huduma ya afya ya VVU na MS. Bila usaidizi wnu, nisingepata muda wa ziada niliohitaji kwa hali na mali. Ninashukuru sana kwa usaidizi wako."**

- Mteja wa HDLP Clien

## TUNAOAWASAI

Tunaweza kusaidia Vermonter yejote anayeamini kuwa amebaguliwa. Si lazima utimize viwango vyovoyote vya mapato wala rasilimali.

Ubaguzi katika nyumba ni kinyume cha sheria ikiwa ni kulingana na:

- Mbari, Rangi
- Asili ya Taifa, Kabilia
- Dini
- Ulemavu
- Kuwa na Watoto Wachanga
- Jinsia
- Mvuto wa Jinsia
- Umri
- Hadhi ya Ndoa
- Kupokea Usaidizi wa Umma



VERMONT  
LEGAL  
AID

Mradi wa Sheria ya Ubaguzi wa Nyumba